

## Emojis Can emojis really be used to make terror threats?

## Vyvyan Evans

Mon 2 Feb 2015 13.11 GMT

n January, Brooklyn teenager Osiris Aristy was arrested for "making a terroristic threat". If convicted, this would carry a sentence of up to seven years in prison. In part, the case turns on the use of emojis in some of the 17-year-old's Facebook status updates. Among other posts, expressing typically teenage concerns, three now-deleted updates appeared to convey his disdain for the police using emojis of a police officer and a revolver.

This case is especially noteworthy as the basis for Aristy's alleged "terrorist threat" – which falls under the New York legal statutes on terrorism (introduced after 9/11) – does not include a written or verbal threat. Aristy's arrest was primarily based on his use of emojis.

Emojis originated in Japan. They literally mean "picture"(*e*)-"character" (*moji*). As you might expect, emojis are particularly popular among teenagers, where they can be used as a shorthand symbol to express an often fairly complex idea or emotion in a visually evocative and appealing way. But can emojis be construed as a language; one that can potentially fall foul of increasingly stringent anti-terrorist laws around the globe?

Emojis constitute a class of what linguists refer to as icons. Like the recycle bin or trash can on your computer desktop, an icon is a sign that, in some way, resembles the thing it evokes. The recycle bin icon on my computer is the place where I delete files. But in most cases, natural languages such as English or Japanese eschew icons in favour of signs known as symbols, which are quite different from icons. The symbols (or words) that make up a spoken language are meaningful, not because of any inherent resemblance relationship with the ideas that they point to, but rather, their meaning derives from an unspoken agreement between speakers of a linguistic community: the symbol will point to a specific entity or idea, agreed upon by all. This is known as a "linguistic convention". For instance, the same idea conveyed by the English word "cat" is represented in different ways, across languages: "*chat*" in French, "*billi*" in Hindi, and "*ikati*" in Zulu, for instance.

So, from this perspective, emojis - icons - function in quite a different way from the symbols used in English. Nevertheless, spoken languages do make use of some iconic signs. Many English words for animal sounds, ranging from "buzz" to "moo", are iconic: they resemble the sound produced by the animal they relate to, the bee and the cow respectively. And English is not unusual in this.

But language is not restricted to a specific medium for its expression. Since the 1960s, it has been recognised that sign languages, which make use of the manualgestural medium, are fully functional languages, with the same levels of lexical and grammatical complexity as spoken languages. And as findings on signing have amassed, today we know that sign languages make extensive use of iconic reference, arguably far greater than in spoken languages. This is a consequence of the medium of expression: hand shapes and gestures can more readily depict an idea or entity, in iconic fashion, than is possible in the spoken medium. This shows that the once-heralded hallmark of human language – that it predominantly makes use of symbolic reference – may not be a hard-and-fast requirement for a communicative system. As emojis amount to iconic signs, ideally suited to the visual medium of expression, they are not automatically disqualified from being language-like.

Perhaps a better way of characterising a language, then, is in terms of the functions it fulfils. There are two very important ones: first, a language is used to convey ideas, and, second, to influence others. In short, an important function of language is to enable us perform actions, sometimes referred to as "speech acts", that can even change aspects of the world. These might range from the significant, when a member of the clergy pronounces a couple husband and wife, to the more banal, as when I ask a passerby in the street to give me the time. And from this perspective, the use of emojis, potentially at least, can be used to fulfil both functions: they can

convey ideas, and be used to influence the mental states, emotions, and even behaviours of others.

In the case of Osiris Aristy, the issue will turn on whether a reasonable person would interpret his teenage disdain as a terrorist threat; or perhaps, whether his use of emojis was intended as a threat. And that is a slightly different issue. But, as emojis, and the way they are increasingly being used, share some of the attributes common to language, then, in principle at least, they could be used to make terrorist threats, and can be interpreted as such.

• The Language Myth: Why language is not an instinct by Vyvyan Evans is published by Cambridge University Press. Vyv Evans is Professor of Linguistics at Bangor University.

As we approach the end of the year in Canada, we have a small favour to ask. We'd like to thank you for putting your trust in our journalism this year - and invite you to join the million-plus people in 180 countries who have recently taken the step to support us financially, keeping us open to all, and fiercely independent.

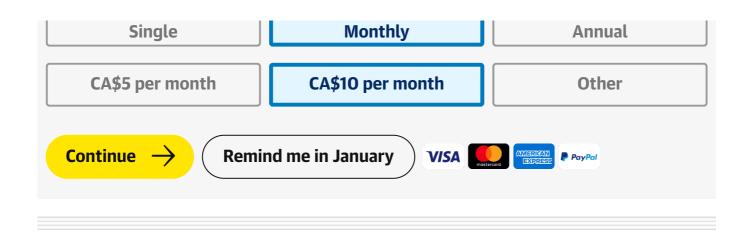
In 2021, this support sustained investigative work into offshore wealth, spyware, sexual harassment, labour abuse, environmental plunder, crony coronavirus contracts, and Big Tech.

The new year, like all new years, will hopefully herald a fresh sense of cautious optimism, and there is certainly much for us to focus on in 2022 - a volley of elections, myriad economic challenges, the next round in the struggle against the pandemic and a World Cup.

With no shareholders or billionaire owner, we can set our own agenda and provide trustworthy journalism that's free from commercial and political influence, offering a counterweight to the spread of misinformation. When it's never mattered more, we can investigate and challenge without fear or favour.

Unlike many other media organisations, Guardian journalism is available for everyone to read, regardless of what they can afford to pay. We do this because we believe in information equality. Greater numbers of people can keep track of global events, understand their impact on people and communities, and become inspired to take meaningful action.

If there were ever a time to join us, it is now. Every contribution, however big or small, powers our journalism and sustains our future. Support the Guardian from as little as CA\$1 - it only takes a minute. If you can, please consider supporting us with a regular amount each month. Thank you.



## comments (33)

This discussion is now closed for comments but you can still <u>sign in</u> or <u>create your</u> <u>Guardian account</u> to join the discussion next time